

**Hoja de datos de seguridad**

según 2001/58/CE

**VERDÜNNER 220**

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 1891

Página 1 de 5

**1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa****1.1 Identificación de la sustancia o del preparado**

VERDÜNNER 220

**Uso de la sustancia o preparado****1.2 Identificación de la sociedad o empresa**

Compañía : RUDOL-FABRIK Hermann Hagemeyer

Carretera : Sürther Str. 172

Población : D-50321 Brühl

Apartado de correos : 17 04

D-50307 Brühl

Socio : Klaus Markus

Teléfono : 02232-94592-0

Telefax : 02232-945929

Area : Labor

Teléfono de urgencias : 02232-945920

**2. Composición/información sobre los componentes****Características químicas ( preparado )****Componentes peligrosos**

| No. EG    | No. CAS  | Nombre químico | Cantidad | Clasificación      |
|-----------|----------|----------------|----------|--------------------|
| 200-662-2 | 67-64-1  | Aceton         | 60-90%   | F, Xi R11-36-66-67 |
| 205-500-4 | 141-78-6 | Ethylacetat    | 40-10%   | F, Xi R11-36-66-67 |

El texto completo de las frases R se encuentra en el epígrafe 16

**3. Identificación de los peligros****Clasificación**

Símbolos : Fácilmente inflamable, Irritante

Frases R :

Fácilmente inflamable.

Irrita los ojos.

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

**Peligros específicos**

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

**4. Primeros auxilios****En caso de inhalación**

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

**En caso de contacto con la piel**

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

**En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

**En caso de ingestión**

NO provocar vómitos. Consultar un médico.

# Hoja de datos de seguridad

según 2001/58/CE

**VERDÜNNER 220**

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 1891

Página 2 de 5

**5. Medidas de lucha contra incendios****Medios de extinción adecuados**

Producto químico en polvo Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) Medios de extinción - incendios importantes  
Niebla de pulverización de agua o espuma. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

**Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad**

No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

**Peligros especiales que resulten de la exposición a la sustancia o al preparado en sí, a los productos de combustión o a los gases producidos**

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios**

Si es necesario, llevar aparato respiratorio autónomo para la lucha contra el fuego.

**Consejos adicionales**

El agua pulverizado puede ser utilizado para enfriar los contenedores cerrados.

**6. Medidas en caso de vertido accidental****Precauciones personales**

Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Asegúrese una ventilación apropiada.

**Precauciones para la protección del medio ambiente**

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

**Métodos de limpieza/recogida**

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).

**Consejos adicionales**

Retirar todas las fuentes de ignición.

**7. Manipulación y almacenamiento****7.1 Manipulación****Indicaciones para la manipulación segura**

Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos).

**Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión**

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

**Consejos adicionales**

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo. No fumar.

**7.2 Almacenamiento****Exigencias relativas a almacenes y recipientes**

Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

**8. Controles de la exposición/protección personal****8.1 Valores límite de la exposición**

**Hoja de datos de seguridad**

según 2001/58/CE

**VERDÜNNER 220**

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 1891

Página 3 de 5

**Lista de Valores Limite Ambientales de Exposicion Profesional**

| No. CAS  | Agente químico   | ml/m³ | mg/m³ | fib/cc | Categoría | Esp. |
|----------|------------------|-------|-------|--------|-----------|------|
| 141-78-6 | Acetato de etilo | 400   | 1460  |        | VLA-ED    |      |
|          |                  | -     | -     |        | VLA-EC    |      |
| 67-64-1  | Acetona          | 500   | 1210  |        | VLA-ED    |      |
|          |                  |       |       |        | VLA-EC    |      |

**BAT-Parámetros de control (TRGS 903)**

| No. CAS | Agente químico | BAT-Límite | Parameter | Material de prueba | Hora de muestreo |
|---------|----------------|------------|-----------|--------------------|------------------|
| 67-64-1 | Aceton         | 80 mg/l    | Aceton    | U                  | b                |

**8.2 Controles de la exposición****Controles de la exposición profesional**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

**Medidas de higiene**

Evitar el contacto con la piel y los ojos. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

**Protección respiratoria**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados. Si estos no son suficientes para mantener concentraciones de partículas y vapor de disolvente por debajo de los límites de ACGIH, deberá usarse protección respiratoria adecuada.

**Protección de los ojos**

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

**9. Propiedades físicas y químicas****9.1 Información general**

Estado físico : líquido  
 Color : claro  
 Olor : disolvente

**9.2 Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente**

Método de ensayo

**Cambio de estado**

Temperatura de ebullición : 60 °C

Punto de inflamación : - 12 °C

Inferior límites de explosión : 2,1 % vol.

Superior límites de explosión : 12,5 % vol.

Presión de vapor : 230 hPa

(a 20 °C)

Densidad (a 20 °C) : 0,82 g/cm³

Hidrosolubilidad : parcialmente soluble

(a 20 °C)

Solubilidad en otros disolventes : Ester, Ketone

**Disolvente-Cantidad**

100%

**10. Estabilidad y reactividad**

**Hoja de datos de seguridad**

según 2001/58/CE

**VERDÜNNER 220**

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 1891

Página 4 de 5

**Condiciones que deben evitarse**

Riesgo de descomposición.:

No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.

**Productos de descomposición peligrosos**

No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

**Consejos adicionales**

No se descompone si es almacenado en condiciones normales.

**11. Información toxicológica****Efectos específicos en experimentos con animales**

Ojo/conejo = Ligera irritación en los ojos

**Efectos sensibilizantes**

Sensibilización:

**12. Información ecológica****Ecotoxicidad**

WGK: 1 = contamina ligeramente el agua

Evitar la penetración en las aguas superficiales , en las aguas residuales y en el terreno.

**Movilidad**

El producto se evapora fácilmente.

**Otros efectos nocivos**

Evitar la penetración en las aguas superficiales , en las aguas residuales y en el terreno.

**13. Consideraciones relativas a la eliminación****Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

070104 RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la fabricación, formulación, distribución y utilización (FFDU) de productos químicos orgánicos de base; Otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos  
Considerado como residuo peligroso.

**Eliminación envases contaminados**

Recipientes completamente vaciados que estén sin rasgaduras pueden ser tratados como residuos industriales, y posiblemente puedan ser reciclados.

**14. Información relativa al transporte****Transporte terrestre**

|                          |      |
|--------------------------|------|
| ADR/RID clase :          | 3    |
| Placa de aviso           |      |
| No. de peligro :         | 3    |
| UN No. :                 | 1993 |
| Etiquetas ADR/RID :      | 3    |
| ADR/RID Grupo embalaje : | II   |

**Transporte marítimo**

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Código IMDG :         | 3    |
| UN No. :              | 1993 |
| Marine pollutant :    | mp   |
| EmS :                 | 3-07 |
| IMDG-Grupo embalaje : | II   |
| Etiquetas :           | 3    |

**Transporte aéreo**

**Hoja de datos de seguridad**

según 2001/58/CE

**VERDÜNNER 220**

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 1891

Página 5 de 5

|                                    |      |      |
|------------------------------------|------|------|
| ICAO/IATA-DGR :                    | 3    |      |
| UN No. :                           | 1993 |      |
| Etiquetas :                        | 3    |      |
| IATA Cantidad máxima - Passenger : |      | 5 L  |
| IATA Cantidad máxima - Cargo :     |      | 60 L |
| ICAO Grupo embalaje :              | II   |      |

**Nombre propio del transporte**

Líquido inflamable

**15. Información reglamentaria****15.1 Etiquetado según CE**

Simbolos de peligro : F - Fácilmente inflamable; Xi - Irritante  
 Codigo : Etiquetado según las directivas de la CEE:

**Frases R**

- |    |                                                                                   |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 11 | Fácilmente inflamable.                                                            |
| 36 | Irrita los ojos.                                                                  |
| 66 | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |
| 67 | La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.                    |

**Frases S**

- |    |                                                                 |
|----|-----------------------------------------------------------------|
| 09 | Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.               |
| 16 | Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. |
| 23 | No respirar los Dampf/Aerosol.                                  |
| 29 | No tirar los residuos por el desagüe.                           |
| 33 | Evítase la acumulación de cargas electroestáticas.              |

**15.2 Legislación nacional**

Contamina el agua-clase : 1 - Ligeramente peligroso para el agua  
 Datos de la normativa para COVs : 100%

**16. Otra información****Lista de frases R pertinentes**

- |    |                                                                                   |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 11 | Fácilmente inflamable.                                                            |
| 36 | Irrita los ojos.                                                                  |
| 66 | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |
| 67 | La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.                    |

**Información adicional**

Las indicaciones se apoyan hoy día en la posición de nuestros conocimientos, sin embargo se pone que ellas no garantizan la propiedad de producción y no fundan contratos derechos.